

333169-2026 - Wettbewerb

Estland – Reinigungsdienste – Tartu linna haridusasutuste koristusteenuse ostmine 1.08.2026 - 31.07.2030

OJ S 93/2026 15/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Tartu Linnavalitsus

E-Mail: lv@tartu.ee

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Tartu linna haridusasutuste koristusteenuse ostmine 1.08.2026 - 31.07.2030

Beschreibung: I osa koolide koristusteenus II osa lasteaedade koristusteenus / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Kennung des Verfahrens: 53474d01-7e25-48d8-8bf9-1847881de50f

Interne Kennung: 307872-0000

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90910000 Reinigungsdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Tartu linn

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Tartu linn

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Koristusteenuse ostmine koolidele 1.08.2026-31.07.2030

Beschreibung: Tartu Karlova Kool (Salme tn 1a, 51004 Tartu) väli- ja sisekoristus Tartu Karlova Kool (Salme tn 1a/1, 51004 Tartu) sisekoristus Tartu Variku Kool (Piima tn 1 //Aianduse tn 4, 50100 Tartu) väli- ja sisekoristus Tartu Tamme Kool (Tamme pst 24a, 50101 Tartu) väli- ja sisekoristus Tartu Tamme Kool (Suur-Kaar tn 43, 50101 Tartu) sisekoristus Tartu Kesklinna Kool (Kroonuaia tn 7, 51007 Tartu) väli- ja sisekoristus / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Interne Kennung: 307872-0001

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 90910000 Reinigungsdienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)
Land: Estland
Zusätzliche Informationen: Tartu linn

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/08/2026
Enddatum der Laufzeit: 31/07/2030

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Kliimamuutuste leevendamise
Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10076764/documents?group=B>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10076764/tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Estnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Töövõtja esitab tellijale 7 päeva jooksul lepingu sõlmimisest panga poolt väljastatud tagasivõetamatu garantiikirja summas 10 000 eurot, mille kehtivusaeg on kuni 31.07.2030. Garantiikiri peab sisaldama garanti tingimusteta kohustust maksta garantiisumma tellijale välja tellija esimesel kirjalikul nõudmisel, kui töövõtja ütleb lepingu üles enne tähtaega. Garantiikirja esitamise asemel võib töövõtja lepingu tagatisena maksta tagatisraha summas 10 000 eurot, mis tuleb kanda tellija arvelduskontole hiljemalt 7 päeva jooksul lepingu sõlmimisest. Tellijal on õigus tagatisraha endale jätta, kui töövõtja ütleb lepingu üles enne tähtaega.

Frist für den Eingang der Angebote: 22/06/2026 09:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 4 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Lepingute eeldatav jõustumise aeg on kõikides hankeosades 01.08.2026. Kui lepingu sõlmimine viibib, sh tulenevalt käesoleva hankemenetlusega seonduvatest võimalikest vaidlustus- ja kohtumenetlustest ja seetõttu ei osutu võimalikuks lepingu alusel teenuse osutamise alustamine 01.08.2026, alustatakse teenuse osutamist hankija poolt nimetatud kuupäeval pärast viivitust põhjustanud asjaolu äralangemist. Sellisel juhul ei lükata edasi vastava lepingu lõppkuupäeva perioodi võrra, mille osas teenuse osutamise alustamine viibib.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Überprüfungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Tartu Linnavalitsus

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Tartu Linnavalitsus

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Koristusteenuse ostmine lasteaedadele 1.08.2026-31.07.2030

Beschreibung: Tartu Lasteaed Lotte (Ida tn 8, 50605 Tartu) välikoristus. Tartu Lasteaed Tripsik Triinu ja Taavi maja (Kaunase pst 67, 50706 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Tripsik Sipsiku maja (Kaunase pst 22, 50706 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Ristikhein (Ropka tee 25, 51013 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Rõõmumaa Midrimaa maja (Vanemuise 28, 51003 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Rõõmumaa Rõõmupesa maja (Akadeemia tn 2, 51003 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Klaabu (Kummeli tn 5, 50304 Tartu) välikoristus. Tartu Lasteaed Sirel (Lubja tn 14, 50303 Tartu) välikoristus. Tartu Karlova Lasteaed Sassi maja (Aleksandri tn 10, 51004 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Karlova Lasteaed Karoliine maja (Kesk tn 6, 50108 Tartu) väli- ja sisekoristus. Tartu Lasteaed Maarjamõisa (L. Puusepa tn 10, 50406 Tartu) väli- ja sisekoristus. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Interne Kennung: 307872-0002

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90910000 Reinigungsdienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Tartu linn

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/08/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/07/2030

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Kliimamuutuste leevendamise

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Klimaschutz

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10076764/documents?group=B>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10076764/tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Estnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Töövõtja esitab tellijale 7 päeva jooksul lepingu sõlmimisest panga poolt väljastatud tagasivõetamatu garantiikirja summas 10 000 eurot, mille kehtivusaeg on kuni 31.07.2030. Garantiikiri peab sisaldama garandi tingimusteta kohustust maksta garantiisumma tellijale välja tellija esimesel kirjalikul nõudmisel, kui töövõtja ütleb lepingu üles enne tähtaega. Garantiikirja esitamise asemel võib töövõtja lepingu tagatisena maksta tagatisraha summas 10 000 eurot, mis tuleb kanda tellija arvelduskontole hiljemalt 7 päeva jooksul lepingu sõlmimisest. Tellijal on õigus tagatisraha endale jätta, kui töövõtja ütleb lepingu üles enne tähtaega.

Frist für den Eingang der Angebote: 22/06/2026 09:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 4 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Lepingute eeldatav jõustumise aeg on kõikides hankeosades 01.08.2026. Kui lepingu sõlmimine viibib, sh tulenevalt käesoleva hankemenetlusega seonduvatest võimalikest vaidlustus- ja kohtumenetlustest ja seetõttu ei osutu võimalikuks lepingu alusel teenuse osutamise alustamine 01.08.2026, alustatakse teenuse osutamist hankija poolt nimetatud kuupäeval pärast viivitust põhjustanud asjaolu äralangemist. Sellisel juhul ei lükata edasi vastava lepingu lõppkuupäeva perioodi võrra, mille osas teenuse osutamise alustamine viibib.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Überprüfungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Tartu Linnavalitsus

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Tartu Linnavalitsus

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Tartu Linnavalitsus

Registrierungsnummer: 75006546

Postanschrift: Raekoja plats 1a

Stadt: Tartu linn

Postleitzahl: 50089

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Kontaktperson: JAANIKA HÕIM

E-Mail: lv@tartu.ee

Telefon: +372 5166921

Internetadresse: <http://www.tartu.ee>

Profil des Erwerbers: <http://www.tartu.ee>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registrierungsnummer: 1000123

Postanschrift: Tartu mnt 85

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10115

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-Mail: vako@fin.ee

Telefon: +3726113713

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete register

Registrierungsnummer: TED64
Postanschrift: Lökke tn 4
Stadt: Tallinn
Postleitzahl: 10122
Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Land: Estland
E-Mail: register@riigihanked.riik.ee
Telefon: +3726113693
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung
:
7c90e1da-2c1d-4cb5-8b51-43072c681fda-01
Hauptgrund für die Änderung
:
Aktualisierte Informationen

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE
Beschreibung der Änderungen: Hanke tähtpäeva pikendatud kuni 22.06.2026.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 56aeaeeee-6a9e-4ea2-a767-c4900367d5cc - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 13/05/2026 10:01:19 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 13/05/2026 13:00:11 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Estnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 333169-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 93/2026
Datum der Veröffentlichung: 15/05/2026